



FWB/2406/2010.
ST. 32983

MEGÁLLAPODÁS

Ingatlan tulajdonjogának térítésmentes átadásáról

amely létrejött,

egyrésztől, a **Magyar Nemzeti Bank** (székhelye: 1054 Budapest, Szabadság tér 8-9. sz., képviseli: Sándor György ügyvezető igazgató és Mikó Zoltán Működési Szolgáltatások Vezetője, statisztikai számjele: 10011953 6511 114 01, adószáma: 10011953-2-44,) mint és a továbbiakban: **Átadó**,

másrésztől, a Magyar Állam nevében a 2007. évi CVI. törvény 3. §-a felhatalmazásával a tulajdonosi jogok gyakorlójaként a **Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.** (székhelye: 1133 Budapest, Pozsonyi út 56.; képviseli: Vásárhelyi Tibor Pál vezérigazgató-helyettes és Kontra György Ottóné dr. igazgató; statisztikai számjele: 14077340-6420-114-01; adószáma: 14077340-2-44) mint és a továbbiakban: **Átvevő**,

együttesen és a továbbiakban: Felek között a mai napon az alábbi feltételekkel:

1. A megállapodás tárgya

1.1. Jelen megállapodás tárgyát Átadó kizárólagos tulajdonában lévő, a budapesti 1. földhivatalban nyilvántartott, természetben **Budapest VIII. kerület, Könyves Kálmán krt. 38. szám alatti, kivett üzem megnevezésű, 38505 hrsz.-ú, 8868/100.000-ed tulajdoni hányadú ingatlanrész tulajdonjogának** a térítésmentes átadás-átvétele képezi (a továbbiakban együttesen: **Ingatlan**).

1.2. Jelen megállapodás aláírásával Átadó 2010. február 15-i dátummal átadja, Átvevő pedig vagyonkezelői jogának egyidejű bejegyzésével a Magyar Állam javára átveszi az 1.1. pontban leírt Ingatlan tulajdonjogát.

2. A tulajdonjog átadás-átvétel feltételei

2.1. Felek a mai napon megállapodnak, hogy az **Ingatlan, az Ingatlan tartozékok és az Ingatlanba beépített állagsérelem nélkül el nem vihető tárgyi eszközök tulajdonának átadás-átvétele térítésmentesen, pénzügyi ellenszolgáltatás nélkül történik. Az Átvevőt, illetve a Magyar Államot az Ingatlan tulajdonjogának a megszerzése vonatkozásában általános forgalmi adó fizetési kötelezettség nem terheli.**

3. Felek jogai és kötelezettségei

3.1. Felek megállapodnak abban, hogy az Ingatlan tulajdonjogát az Átadó 2010. február 15. napjával adja át. Amennyiben az Ingatlan birtokba vételére az átadás időpontjától eltérő időpontban kerül sor, a köztes időtartam alatt Felek térítésmentesen jogosultak az Ingatlant és az Ingatlanban található eszközöket használni.

3.2. Átadó jelen megállapodás aláírásával végérvényesen és visszavonhatatlanul hozzájárul az Ingatlanra vonatkozóan - Átvevő vagyonkezelői jogának egyidejű bejegyzésével - a Magyar Állam tulajdonjogának az ingatlan-nyilvántartásba a Ptk. 579. § (1) bekezdése szerint „ajándékozás” jogcímén történő bejegyzéséhez.

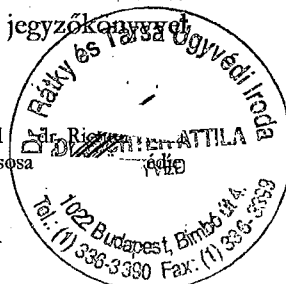
3.3. Átadó köteles az Ingatlannal kapcsolatos, az Átadónál rendelkezésre álló dokumentumokat és információkat Átvevő részére, az átadás-átvétellel egyidejűleg, átadás-átvételi jegyzőkönyvvel átadni.

Sándor György és Mikó Zoltán
Átadó

Vásárhelyi Tibor Pál és Kontra György Ottóné dr.
Átvevő

dr. Kádár Marcell
Átvevő jogtanácsosa

dr. Kádár Marcell
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.



3.4. Átvevő jelen szerződés aláírásával egyidejűleg kijelenti, hogy vagyonkezelői joga, illetve Magyar Állam tulajdonszerzési képessége nem korlátozott.

3.5. A földhivatali tulajdon- és vagyonkezelői jog bejegyzési eljárás lebonyolításával kapcsolatos tevékenység ellátása Átvevő kötelezettsége.

4. Birtokbavétel

4.1. Felek jelen megállapodás 1.1. pontjában megjelölt Ingatlant közösen megtekintették, Átvevő az Ingatlant megtekintett állapotában veszi át a Magyar Állam tulajdonába.

4.2. Átvevő 2010. február 15. napjától szedi az Ingatlan hasznait és viseli azok terheit.

4.3. Felek a birtokbaadásról és birtokbavételről közösen átadás-átvételi jegyzőkönyvet kötelesek felvenni.

5. Költségviselés

A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodás megkötésével kapcsolatos költségeket - mint pl. a jogi szakértők munkadíját és költségeit - maguk viselik, míg a tulajdonjog átszállásával és ingatlan-nyilvántartási eljárással kapcsolatos valamennyi költség Átvevőt terheli.

6. Szavatosság

Felek rögzítik, hogy az Ingatlannak helyt adó egész Ingatlant, az Átvevő által a Takarnet program segítségével lekért e-hiteles tulajdoni lapján 2010. január 26.-i állapot szerint az alábbi terhek szerepelnek:

1. a tulajdoni lap III. részén 17007/1974.09.21. számon a FŐVÁROSI GÁZMŰVEK javára bejegyzett szolgalmi jog,
2. a tulajdoni lap III. részén 252624/1/2002/96.02.06. számon a ZÖLDÁG EGÉSZSÉGMEGŐRZŐ SPORTEGYESÜLET javára bejegyzett, a REALCOOP KFT. tulajdonos tulajdoni hányadát terhelő haszonélvezeti jog,
3. a tulajdoni lap III. részén 40617/1/2010/08.05.19 számon perindítás tényének a feljegyzése Fővárosi Bíróság 4.P.632.251/2004/20-II.számú jogerős végzése alapján 5000/100.000 tulajdonrész vonatkozásában., Magyar Állam (felperes)- Metal Art Rt. és tsai (alperes). (A perindítással érintett tulajdoni rész a Metal Art Zrt. a tulajdoni lap II részének 9. pontjában leírt tulajdoni hányadra vonatkozik.)

Az Átadó tájékoztatja az Átvevőt, hogy az Ingatlan korábbi tulajdonosa, a Magyar Pénzverő Zrt. az Ingatlan tulajdonostársaival a tulajdoni hányadoknak megfelelő használatról 1995-ben használati megállapodásban állapodott meg. Az Átadó a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg átadja az Átvevő részére az említett megállapodás alapján készült használati vázrajzot, mely vázrajz a jelen szerződés 1. számú mellékletét képezi. Az Átvevő e használati megállapodást jelen okirat aláírásával magára nézve kötelezőnek ismeri el

A fentiek túlmenően az Átadó szavatosságot vállal arra nézve, hogy a kizárólagos tulajdonát képező 1.1. pontban meghatározott Ingatlan per, teher- és igénymentes és azon harmadik személynek nincs olyan joga, vagy igény; amely a Magyar Állam tulajdonjog szerzését, illetve Átvevő vagyonkezelői jogának megszerzését akadályozná, korlátozná, vagy azt kizárná.

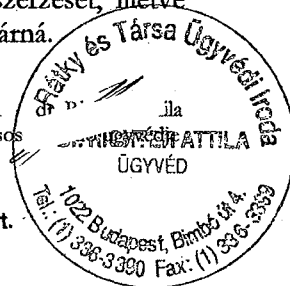
Sándor György és Mikó Zoltán
Átadó

Vásárhelyi Tibor Pál és Kontra György Ottóné dr.
Átvevő

dr. Kádár Marcell
Átvevő jogtanácsos

dr. Kádár Marcell
Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.

Jogtanácsos i.g. sz.: 135



Felek tudomással bírnak arról, hogy jelen megállapodás feltételei a Felekre és az Ingatlan mindenkori tulajdonosára, használójára, birtokosára, illetve vagyonkezelőjére is kötelező jelleggel bírnak, amely tényről Felek kötelesek ezen személyeket tájékoztatni.

9.8. Felek jelen megállapodást Átadó részéről dr. Richter Attila ügyvéd (1022. Budapest, Bimbó út 4. sz. III/11), míg Átvevő részéről dr. Kádár Marcell jogtanácsos (jogtanácsosi ig. sz. 13375) jegyzi ellen, míg a földhivatali tulajdonjog-bejegyzési eljárás lebonyolításával Átvevő jogi képviselőjét, dr. Kádár Marcell jogtanácsost bízzák meg.

9.9. Jelen megállapodás értelmezésében a megtekintett állapot: a jelen megállapodás aláírásának az időpontjában az Ingatlanra vonatkozóan elfogadott tényleges állapot.

9.10. Jelen megállapodás 4 (négy) számozott oldalból áll és 6 (hat) eredeti, azonos tartalmú példányban készült, amelyet Felek személyes aláírásukkal, illetve minden oldalon kézjegyükkel (szignó) láttak el.

9.11. Jelen megállapodás Felek teljes és egyező akaratát tartalmazza..

9.12. Felek jelen megállapodásban nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényben foglaltakat tekintik irányadónak.

Szerződő Felek jelen megállapodást elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, a mai napon képviselőik útján jóváhagyólag aláírták.

Budapest, 2010. február 22.

Sándor György
 ügyvezető igazgató
 MNB
 Átadó

A A

Mikó Zoltán
 Működési Szolgálatok Vezetője
 MNB
 Átadó

Ellenjegyzem
 Budapesten, 2010. 22.



Vásárhelyi Tibor Pál
 vezérigazgató-helyettes
 MNV Zrt.
 Átvevő
 MAGYAR NEMZETI VAGYONKEZELŐ ZRT.
 14.

Kontra György Ottóné dr.
 igazgató
 MNV Zrt.
 Átvevő

Ellenjegyzem
 Budapesten 2010. 02. 02. napján

Csatolva:

1. számú melléklet: Használati megállapodás és benne vázrajz.

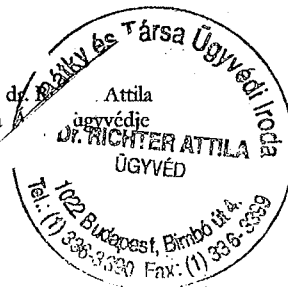
Sándor György és Mikó Zoltán
 Átadó

Vásárhelyi Tibor Pál és Kontra György Ottóné dr.
 Átvevő

dr. Kádár Marcell
 Magyar Nemzeti Vagyonkezelő Zrt.

jogtanácsosi ig. sz.: 13

dr. Kádár Marcell dr. Richter Attila
 Átvevő jogtanácsosa



SZ. & SZ.
MÉRNÖKI SZOLGÁLTATÓ KFT.
1118 Bp. Alkotmány u. 26.
T. 656-372
Adószám: 1041989-201

FORMAP BT.
Alkotmány Gépjármű Szolgálat
Bertel Tüskés u. 26-30/c.
1025 Budapest, 2218014-2-01

Budapest, VIII. ker. város

Fől. ábránál adatszámjelölés száma: 31495

nyomtatott vagyó neve

VÁLTOZÁSI VÁZRAJZ

OSZTATLAN INGATLANRA VONATKOZÓ HASZNÁLATI MEGOSZTÁSHOZ

38503 hrsz.

Méretarány: 1:1000
Tulajdoni lap száma: 2094

Térképszám: 355, 379
Tömbszám: 160



KEALCOOP KFT.
1089 Bp., Rózsa tér 13.

MEDALAKI Nemesföldpari Rt.

HASZNÁLATI MEGOSZTÁS AKARATUNKNAK MEGFELELŐEN

- 1. jelű terület: _____
- 2. jelű terület: _____
- 3. jelű terület: _____
- 4. jelű terület: _____

1/A jelű terület: 2 443 m² (4,93%)
1/B jelű terület: 90 m² (0,17%)
1. jelű ter.össz: 2533 m² (5,00%)

2. jelű terület: 3 930 m² (7,76%)
3. jelű terület: 3 ha 9670 m² (78,35%)
4. jelű terület: 44 999 m² (8,89%)

Főtérészlet területe (38503 hrsz.): 5 ha.0632 m²

Készítette
Budapest, 1995.04.10.

Fejes István
országos tisztségviselő
hagyatékos mérnök
Munkabiz. szám: 5968/1990



Dr. Kádár Marcell
Magyar Nemzeti Vagyongazdálkodási Zrt.

Logtanácsosi igaz. sz.: 133/5

